

Riprenderanno da lunedì **18 gennaio 2010** i corsi di **Lingua&Cultura** inglese, tedesco, francese e spagnolo organizzati dall'IRSE. I corsi sono strutturati in sei livelli: A1, A2, B1, B2, C1, C2, come stabilito dal Consiglio d'Europa nel Quadro comune di riferimento per tutte le lingue europee.

I partecipanti sono divisi in piccoli gruppi (minimo 6 iscritti massimo 12). I docenti madrelingua usufruiscono di aule attrezzate per l'uso di strumenti audio/video.

\ **Corsi generali di 45 ore.** Rivolti a tutti i livelli, sono soprattutto consigliati a quanti devono ancora costruire e/o consolidare una base grammaticale, sviluppare vocabolario, comprensione orale e comunicazione verbale, propri per ciascun livello.

\ **Corsi tematici di 18 ore.** Riservati ai livelli da intermedi ad avanzati (B2-C2). Sono rivolti a quanti desiderino mantenere e perfezionare le proprie capacità espressive. Vengono proposti i seguenti temi: linguaggio commerciale e business; letteratura e narrativa; turismo e enogastronomia; conversazione generale.

\ **Corsi di 54 ore per certificazioni internazionali.** Preparatori agli esami di certificazioni internazionali (PET, FCE, CAE, Toefl, Goethe, Delf e Dalf, Ele).

\ **Laboratori per Scuola dell'infanzia, Primaria e Scuola Secondaria Inferiore.** Racconti, musiche, giochi e attività per divertirsi in inglese, francese, spagnolo e tedesco.

\ **Iscrizioni ai corsi: entro il 9 gennaio 2010**

\ **Corsi e laboratori di italiano per immigrati.** Riprenderanno dal 26 febbraio i corsi "Sentitevi a casa vostra" per giovani donne immigrate, e inizierà un breve ciclo di alfabetizzazione economica e servizi bancari in collaborazione con Banca di Credito Cooperativo Pordenonese.

\ **Partecipazione gratuita**

**E inoltre:** biblio e videoteca; sala lettura quotidiani arricchita delle maggiori riviste internazionali (Time, Newsweek, The Economist, Der Spiegel, Le Monde, El Pais, ...); Servizio ScopriEuropa Irse per informazioni su opportunità di studio e lavoro in Europa e non solo: martedì ore 16.00-19.00, venerdì e sabato 15.00-18.00.



## LINGUA&CULTURA PORTE APERTE

**VENERDÌ 8 GENNAIO 2010** ore 17.00-19.00  
**e SABATO 9 GENNAIO 2010** ore 10.00-13.00

**VIENI A CONOSCERE DIRETTAMENTE  
LO STAFF DEI DOCENTI IRSE**

Aule Lingua  
Centro Culturale Casa "A. Zanussi" via Concordia 7 Pordenone



**PARTY...  
CON CHI VIAGGIA**

**Esperienze  
in Europa e oltre  
all'Università  
e anche prima**

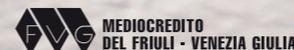
**SABATO 6 FEBBRAIO 2010** ore 17.30  
**Suggerimenti da chi ha avuto esperienze di studio,  
lavoro, incontri internazionali, vacanze diverse  
in Europa e non solo.**

**FESTA DI PREMIAZIONE DEI VINCITORI  
DEL CONCORSO RACCONTAESTERO 2009**

Sala Appi  
Centro Culturale Casa "A. Zanussi" via Concordia 7 Pordenone



IRSE  
Via Concordia 7, 33170 Pordenone  
Tel. 0434 365326 365387  
irse@centroculturapordenone.it  
www.centroculturapordenone.it/irse



pordenonelegge.it

**ROMANZI DAL NORD EUROPA**

**ECONOMIA E STILI DI VITA**

**LINGUA&CULTURA**

**PORDENONE GENNAIO-FEBBRAIO 2010**

IRSE notiziario mensile  
dell'Istituto Regionale di Studi Europei  
del Friuli Venezia Giulia

N. 138 (Anno XVI - dicembre 2009). Spedizione in abbonamento postale 70%. Filiale di Pordenone. Redazione: Via Concordia 7, 33170 Pordenone. Telefono (+39) 0434 365326-365387. Telefax (+39) 0434 364584. Autorizzazione del Tribunale di Pordenone n. 374 del 15 dicembre 1992. Direttore responsabile: Laura Zuzzi. Progetto grafico DM+B&Associati - Pordenone. Stampa Tipografia Sartor srl - Pordenone. Art. 7 d. lgs. vo 196/2003: i suoi dati sono usufruiti dall'IRSE per informazione sulle attività promosse dall'Istituto. L'art. 13 le conferisce il diritto di accesso, integrazione, aggiornamento, correzione, cancellazione e di opposizione, in tutto o in parte, al trattamento dei dati. Titolare del trattamento: IRSE Pordenone Via Concordia 7.



/ Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
/ Fondazione Cassa di Risparmio di Udine e Pordenone  
/ Banca di Credito Cooperativo Pordenonese  
/ Banca Popolare FriulAdria  
/ Mediocredito del Friuli Venezia Giulia  
/ Consorzio Universitario di Pordenone  
/ Pordenonelegge.it

## ROMANZI DAL NORD EUROPA

Quattro romanzi di autori del Nord Europa – Olanda, Finlandia, Irlanda, Inghilterra – saranno al centro di un breve ciclo di incontri proposti da Irse e Ute a partire da mercoledì 20 gennaio 2010.

Dal travolgente humour con cui Arto Paasilinna racconta le storie più sconcertanti, alle intense storie di adolescenze, amori e amicizie di donne di differenti generazioni nei romanzi di Diane Setterfield, Catherine Dunne e Simone van der Vlugt. Quattro romanzi e quattro autori che, con forme narrative e linguaggi diversi, introducono a paesaggi e realtà sociali di alcuni Paesi europei.

Un'ulteriore occasione per contribuire a creare "motivazioni al romanzo" e alla lettura, con momenti di dibattito partecipato.

**MERCOLEDÌ 20 GENNAIO 2010 ORE 15.30**

### LA RAGAZZA CHE VIENE DAL PASSATO

di **Simone Van der Vlugt**

Sullo sfondo dell'Olanda, un raffinato thriller psicologico, diventato un bestseller internazionale, in cui si mescolano in ossessivo crescendo memoria, adolescenza, amore e amicizia.

**Simone van der Vlugt** è un'affermata scrittrice olandese specializzata in narrativa per ragazzi. È considerata l'erede di Thea Beckman, e come questa ben nota scrittrice olandese parte da approfondite ricerche storiche per l'ambientazione dei suoi romanzi. "La ragazza che viene dal passato" è il suo debutto nel mondo del thriller.

**MERCOLEDÌ 27 GENNAIO 2010 ORE 15.30**

### SE STASERA SIAMO QUI

di **Catherine Dunne**

In una Dublino piovosa agli inizi degli anni '80 s'incontrano, alle soglie dell'università, quattro ragazze tra le quali nasce un'amicizia che condivideranno per sempre. Da studentesse, a donne in carriera, a madri, condivideranno la loro vita fino all'ultimo incontro, da cui il libro prende il titolo, dopo più di venticinque anni di segreti condivisi e verità nascoste.

**Catherine Dunne** è nata a Dublino, dove vive. Ha studiato letteratura inglese e spagnola al Trinity College e ha lavorato come insegnante. Altri libri precedenti tradotti in italiano e pubblicati da Guanda: "La metà di niente", "La moglie che dorme", "Il viaggio verso casa", "Una vita diversa", "L'amore o quasi", "Un mondo ignorato".

**MERCOLEDÌ 3 FEBBRAIO 2010 ORE 15.30**

### PICCOLI SUICIDI TRA AMICI

di **Arto Paasilinna**

Dalle falesie dell'oceano artico al Portogallo, attraverso mille imprevisti e peripezie, un gruppo bislacco di aspiranti suicidi tra spericolate avventure, amicizie, solidarietà e nuovi amori, ritrova il gusto della vita.

**Arto Paasilinna** è nato a Kittilä, in Lapponia. È autore-culto in Finlandia, dove ogni suo libro supera sempre le 100.000 copie. Ex guardaboschi, ex giornalista, ha cominciato nel 1975 la sua folgorante carriera di scrittore. Molto amato per il suo humour travolgente, e la capacità tutta finlandese di raccontare ridendo anche le storie più tragiche, ha pubblicato finora più di trenta romanzi, di cui molti tradotti in italiano per Iperborea.

**MERCOLEDÌ 10 FEBBRAIO 2010 ORE 15.30**

### LA TREDICESIMA STORIA

di **Diane Setterfield**

Nel verde e nella nebbia dello Yorkshire, Diane Setterfield racconta una storia di grande suggestione e mistero, che alterna le atmosfere dei grandi capolavori ottocenteschi coi guizzi dei più attuali thriller letterari. Storia di una complessa amicizia tra due donne di differenti generazioni.

**Diane Setterfield** è una studiosa di letteratura francese del XX secolo. "Vive nello Yorkshire", "La tredicesima storia" è il suo primo romanzo.

**Incontri a cura di Stefania Savocco**, docente di lettere classiche.

Il programma è inserito come Progetto dell'Irse anche all'interno del calendario dell'anno accademico 2009/2010 dell'Università della Terza Età di Pordenone.

#### LA PARTECIPAZIONE A TUTTI GLI INCONTRI È GRATUITA

È comunque gradita l'iscrizione, facendo pervenire i propri dati alla Segreteria Irse. [irse@centroculturapordenone.it](mailto:irse@centroculturapordenone.it) / 0434 365326

**Auditorium**

**Centro Culturale Casa "A. Zanussi" via Concordia 7 Pordenone**



## ECONOMIA E STILI DI VITA

## ECONOMICS & LIFE STYLE

Serie di incontri in italiano e/o inglese aperti a tutti con particolare attenzione ai giovani universitari e dell'ultimo anno delle Scuole Superiori.

**GIOVEDÌ 21 GENNAIO 2010 ORE 18.30 \ ENGL**

### FORDISM, POST-FORDISM & KNOWLEDGE PRODUCTION

**Andrea Moretti**, docente di Economia e gestione delle imprese, direttore Dipartimento Scienze Economiche, Università di Udine.

**GIOVEDÌ 28 GENNAIO 2010 ORE 18.30**

### L'UOMO ARTIGIANO

Gli scrittori **Gian Mario Villalta** e **Alberto Garlini** presentano il libro "L'uomo artigiano" del sociologo Richard Sennett, in un incontro promosso da **Irse, Confartigianato e Pordenonelegge**, per una prima riflessione sulle tematiche del libro, cui altre seguiranno.

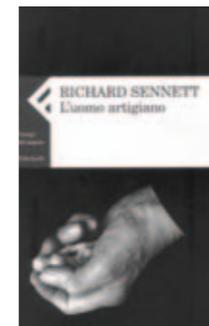
Riappropriarci del piacere della maestria nel proprio lavoro, della manualità, della relazionalità, dell'interazione con l'ambiente. Queste le tematiche affrontate da Richard Sennett nel suo libro "L'uomo artigiano". «Negli ultimi vent'anni il capitalismo si è fatto guidare dalla mentalità dell'alta finanza – ha affermato in una recente intervista – che chiede profitti immediati e non ha una visione di lungo raggio. È stato questo il suo errore, avrebbe dovuto invece ispirarsi alle qualità degli antichi artigiani: conoscenza degli strumenti, capacità di prevedere le conseguenze del proprio lavoro, pensiero rivolto non solo al profitto». Secondo il sociologo il mondo del lavoro deve ripartire da qui, dalla figura dell'artigiano invece che dal broker di Wall Street.

A **L'uomo artigiano** è dedicata anche una delle tracce proposte agli universitari per il Concorso dell'IRSE

**Europa e giovani 2010**

Bando completo al

[www.centroculturapordenone.it/irse](http://www.centroculturapordenone.it/irse)



**VENERDÌ 5 FEBBRAIO 2010 ORE 15.30**

### ACQUA COME VALORE ECONOMICO TRA PUBBLICO E PRIVATO

**Francesco Marangon**, docente di Economia dell'ambiente e dello Sviluppo sostenibile, Università di Udine.

Dibattito aperto a conclusione del ciclo di incontri "La risorsa acqua: gestione e consumo consapevole", a cura di **Associazione l'AltraMetà** e **UTE Pordenone**.

**MARTEDÌ 9 FEBBRAIO 2010 ORE 15.30**

### LA GRANDE FABBRICA MOTORE DEL CAMBIAMENTO?

**Michele Marchesan**, direttore dello stabilimento Electrolux di Porcia. In dibattito con **Chiara Mio**, docente di Economia aziendale, e **Stefano Polzot**, giornalista.

Primo appuntamento di una serie "Rilancio dell'economia con quali criteri?". Seguiranno: "I mobili: perchè è un settore che resiste?" (9 marzo); "Innovazione: solo nella grande industria?" (7 aprile).

**VENERDÌ 12 FEBBRAIO 2010 ORE 18.30 \ ENGL**

### LIVING WITH LESS

**Flavia Vieira**, EFL teacher, docente di lingua inglese all'IRSE.

**MARTEDÌ 23 FEBBRAIO 2010 ORE 18.30 \ ENGL**

### SUSTAINABILITY PROSPERITY WITHOUT GROWTH?

**Chiara Mio**, docente di Economia aziendale, Università di Venezia.

**GLI INCONTRI IN LINGUA INGLESE** tenuti da docenti madrelingua o italiani che usano l'inglese come lingua di lavoro in università e convegni hanno anche lo scopo di incentivare docenti e studenti alla sperimentazione del **Progetto CLIL** cui sarà dedicato uno specifico workshop a fine marzo 2010.

#### LA PARTECIPAZIONE A TUTTI GLI INCONTRI È GRATUITA

È comunque gradita l'iscrizione, facendo pervenire i propri dati alla Segreteria Irse. [irse@centroculturapordenone.it](mailto:irse@centroculturapordenone.it) / 0434 365326. Gli studenti universitari e delle Scuole Superiori che desiderano un certificato di frequenza devono richiederlo al momento dell'iscrizione.

**Auditorium**

**Centro Culturale Casa "A. Zanussi" via Concordia 7 Pordenone**